

Online – Symposium

BIOTOPE CITY

Die klimaresiliente, grüne, naturinklusive Stadt
The climate-resilient, green, nature-inclusive city

Freitag, 24. Sept. 2021, 9 - 13 Uhr
Friday, Sept. 24, 2021, 9 am - 1 pm

Organisation:
Foundation Biotope City Amsterdam
University for Natural Resources and Life Sciences Vienna

PROGRAMM

09.00

Begrüßung und Moderation
Welcome and Moderation
Mathias Lehner, *Nextcity Amsterdam*

Teil 1 / Part 1

09.15-09.30

Biotope City - Philosophie, Konzept, Prinzipien

Theorie und Praktik der Biotope City Wienerberg

Biotope City – philosophy, concept, principles

Theory and practice of Biotope City Wienerberg

Helga Fassbinder, Foundation Biotope City

Teil 2 / Part 2

09.30-12.00

10 Elemente einer klimaresilienten, grünen, naturinklusive Stadtentwicklung – state of the art

Kurzpräsentationen von jeweils 10 Minuten – mit Zeit für Nachfragen

10 Elements of climate-resilient, green, nature- inclusive urban planning – state of the art

Brief presentations of 10 minutes each, with time for follow-up questions

1. **'Green-Cover' Effekte** von Kühlung, Feinstoffbindung bei intensiver Begrünung von Dächern, Fassaden, Balkonen / Terrassen und in gemeinschaftlich genutzten Innenräumen. Fragen von Bewässerung und Brandschutz.
'Green cover' effects of cooling, fine matter binding through intensive greening of roofs, facades, balconies / terraces and in communal indoor spaces. Irrigation and fire safety issues.
 Bernhard Scharf, *Green4cities / University of Natural Resources and Life Sciences Vienna*
2. **Partizipation von Bewohnern** bei Anlage und Pflege auf Balkonen, Dächern und im Freiraum: soziale Erfahrung, Reduktion der Pflegekosten, u.a.
Participation of residents in planting and maintenance on balconies, roofs and in open spaces: social experience, reduction of maintenance costs and more.
 Angelique Bellemakers, *INBO Architekten*
3. **Naturi-Inklusion von Fauna:** integrale Massnahmen für Habitate von Fauna an Gebäuden und im Freiraum.
Nature inclusion of fauna: integral measures for fauna habitats on buildings and in open space.
 Marlies Zuidam, *FAAM Architects Eindhoven*
4. **Hausverwaltung und Freiraumpflege**
Building management and open space care
 Maria Auböck, *Atelier Auböck+Karasz Wien*
5. **Stadt-Klima-Bäume und Insektenvielfalt**
Urban climate trees and insect diversity
 Brenda Swinkels, *van den Berk Nurseries*
6. **Urban Farming** innerhalb und ausserhalb der Gebäude: urban gardening / urban farming / urban agriculture durch professionelle Betriebe.
Urban farming inside and outside buildings: urban gardening / urban farming / urban agriculture by professional operations.
 Tim Elfring, *Phood Kitchen, Eindhoven*
7. **Schwammstadt-Prinzip:** Regenwasser-Rückhaltung, Nutzung für Pflanzen, Nutzung für Kühlung, Retentionsbecken und Überlaufteiche.
Sponge city principle: rainwater retention, use for plants, use for cooling, retention basins and overflow ponds.
 Steven Delva, *Delva Landscape Architecture Urbanism, Amsterdam*
8. **Urban Mining - Kreislaufwirtschaft:** demontables / entkoppeltes Bauen, upcycling, Wiederverwendung, Verwendung von nachwachsenden

Baustoffen wie Holz u.a.

Urban mining - circular economy: *dismountable / decoupled building, upcycling, reuse, use of renewable building materials like wood and more.*

Pia Minixhofer & Sebastian Hafner, University of Natural Resources and Life Sciences Vienna

9. **Micro-Klima-Simulation:** computergesteuerte Begleitung von Planungsmassnahmen für zieltreffende Ergebnisse hinsichtlich Kühlungseffekten und Kosten.

Micro-climate simulation: *computer-controlled monitoring of planning measures for target-oriented results regarding cooling effects and costs.*

Florian Kraus, Greenpass / University of Natural Resources and Life Sciences Vienna

10. **Regelwerk:** Revision von Gesetzen und Verordnungen im Baurecht.

Regulations: *Revision of laws and regulations in building law.*

Florian Reinwald, Institute of Landscape Planning ILAP, University of Natural Resources and Life Sciences Vienna

Teil 3 / Part 3

12.00-12.20

Klimaresiliente Umgestaltung städtischer Gebiete

Climate-resilient redesign of urban areas

Jeanne Astrup-Chauvaux, Floating University Berlin

Teil 4 / Part 4

12.20-12.55

Schlussfolgerungen für die Zukunft

Conclusions for the future

- Diskussion unter Referenten und mit Publikum
- *Discussion among speakers and with audience*

